

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **19 (1901)**

Heft 271

PDF erstellt am: **21.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 6. 2tes Semester . . . 3. Ausland: Zuschlag des Porto. Es kann nur bei der Post abonniert werden. Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements: Suisse: un an . . . fr. 6. 2<sup>e</sup> semestre . . . 3. Etranger: Plus frais de port. On s'abonne exclusivement aux offices postaux. Prix du numéro 10 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Table with 4 columns: Erscheint 1-2 mal täglich, Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement, Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce, Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés. Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgzelle (für das Ausland 35 Cts.). Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende. — Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce. — Abhanden gekommener Werttitel (Titre disparu). — Rechtsdomizil (Domicile juridique). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Schweizerische Emissionsbanken: Spezifikation der gesetzlichen Barschaft; Wochensituation. — Banques d'émission suisses: Spécification de l'encaisse légale; Situation hebdomadaire. — Preis der wichtigsten Rohstoffe im Jahre 1901. — Exposition internationale d'orfèvrerie et de joaillerie de Saint-Petersbourg en 1901/1902. — Zur Beurteilung der Krisis. — Ausverkauf Deutschlands.

Wallis — Valais — Vallese Bureau Brig. 1901. 24 juillet. Le chef de la raison Bontempo Giacomo, à Naters, est Giacomo Bontempo, de Sale Castelnuovo, province de Turin (Italie), domicilié à Naters. Genre de commerce: Marchand-tailleur (négociant-sarto). Genf — Genève — Ginevra 1901. 26 juillet. Albert Kundig s'est retiré depuis le 18 juillet 1901 de la société en nom collectif Desbiolles Kundig et Cie, à Thonex (F. o. s. du c. du 4 octobre 1900, page 1328). La maison continue dès le 18 juillet 1901, avec reprise de l'actif et du passif, entre les deux associés restants: François Desbiolles et Joseph Aimé Joly, sous la même forme et sous la raison sociale Desbiolles et Cie, à Thonex. Genre d'affaires: Distillerie et commerce de liqueurs et spiritueux. 26 juillet. La raison Ed. Henrioud-Bureau, café, à Genève (F. o. s. du c. du 25 janvier 1896, page 93), est radiée ensuite de la renonciation du titulaire.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende. Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce. Fribourg. 27 juillet. No 336. Roiron, Auguste, Genève: Python, A. Vins. Genève. 29 juillet. No 2100. Theurillat, Beuret & Cie: Katz, A. Horlogerie, etc. Neuchâtel. Chaux-de-Fonds. No 312. Bandelier, Louis: Bolle, Emile. Tissus. St. Gallen. Bezirk. 27. Juli. Nr. 799. Ornstein, E.: Mildorf, W. Bilder u. s. w. 29. Juli. Nr. 800. Reichmann; Simon, Frankfurt a. M.: Firmainhaber. Tricotagen. Nachtrag zu Nr. 267. Anstatt Lichtenstein, M.: Menschel, M. Bilder.

Spezifikation der gesetzlichen Barschaft bei den schweizer. Emissionsbanken Spécification de l'encaisse légale chez les banques d'émission suisses auf den 27. Juli 1901 — au 27 juillet 1901.

Table with 4 columns: No, Firma — Raison sociale, Gold — Or, Silber — Argent. Lists various banks and their legal reserves in gold and silver.

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. Der unbekante Inhaber der Aktie Nr. 16 der Spar- & Leihkasse Huttwyl, im Nonnalbetrug von Fr. 100, wird aufgefordert, solche inmaxt 3 Jahren seit dieser Publikation dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst deren Amortisation ausgesprochen würde. (W. 84) Trachtswald, don 29. Juli 1901. Der Gerichtspräsident: Eggimann.

Summarische Uebersicht über die Wochensituation der schweiz. Emissionsbanken. Résumé des situations hebdomadaires des banques d'émission suisses. Zahlen in Tausenden Franken verstanden. — Chiffres en milliers de francs.)

Table with 5 columns: Effective Circulation, Total Reserves, Unemployed Circulation, Available Reserves. Shows weekly circulation and reserve data for 1900 and 1901.

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale. Kölnische Glas-Versicherungs-Aktien-Gesellschaft in Köln a. Rh. Wir bringen nachverzeichnete Rechtsdomizil-Aenderungen zur gefl. Kenntnissnahme: Kanton Neuenburg: Jetzt Ad. Frossard in Chaux-de-Fonds, früher Gustav Renaud in Neuenburg. Kanton Genf: Jetzt G. H. Filliol in Genf, früher Collet & Sordet in Genf. Zürich, den 27. Juli 1901. Der Generalbevollmächtigte für die Schweiz: Oscar Job. (D. 74)

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale Bern — Berne — Berna Bureau Biel. 1901. 29. Juli. Der Verband der Uhrensteinfabrikanten (Syndicat des patrons pierristes), mit Sitz in Biel, hat in seiner Generalversammlung vom 17. März 1901 folgende Aenderungen der im S. H. A. B. Nr. 323 vom 16. Oktober 1890, pag. 1301, publizierten Statuten beschlossen: Der Verein wählt aus seiner Mitte einen Vorstand von 7 Mitgliedern, welcher den Verein leitet, und sich durch Ernennung eines Präsidenten, eines Sekretärs und eines Kassiers selbst konstituiert. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert. Der Vorstand wird hierauf statutengemäss bestellt wie folgt: Theophile Tanner, in der Klostermühle bei Gals, Präsident; J. Perrin-Bersot, in Maisprach, Sekretär; Rudolf Hochuli-Brenneisen in Erlach, Kassier; Gustav Geisseler, in Neuenstadt; Peter Roth, in Lyss; Fr. Assal, in Lucens und Rudolf Gätteli, in Biel, Beisitzer. Der Präsident und der Sekretär zeichnen kollektiv namens der Gesellschaft. Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa 1901. 29. Juli. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Tenger & Cie, Sandsteingeschäft in Schleithelm (S. H. A. B. Nr. 373 vom 2. Dezember 1899, pag. 1503) hat sich infolge Todes des Gesellschafters, Martin Tenger, zur «Krone», aufgelöst, und es ist die obgenannte Firma erloschen. Aargau — Argovie — Argovia Bezirk Baden. 1901. 27. Juli. Die Firma Geb. Brisacher in Ennetbaden (S. H. A. B. 1901, pag. 89) hat ihre Zweigniederlassung in Baden aufgegeben; die Firma Geb. Brisacher in Baden (S. H. A. B. 1901, pag. 114) ist daher erloschen.



# Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

## Preise wichtigster Rohstoffe im Jahre 1901.

	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni
<b>Kohle. 1)</b>						
Dortmund, ab Werk:	Mark	Mark	Mark	Mark	Mark	Mark
Gestürzte Stöck, vorrang. f. d. Export	14. —	14. —	14. —	14. —	14. —	14. —
Püddel- gute, fette Förderkohle	10. —	10. —	10. —	10. —	10. —	10. —
Düsseldorf, ab Werk:						
Flammförderkohlen . . . . .	10.88	10.88	10.88	10.88	10.88	10.88
Pettförderkohlen . . . . .	10.25	10.25	10.25	10.25	10.25	10.25
Gaskohlen . . . . .	12.75	12.75	12.75	12.75	12.75	12.75
Saarbrücken, ab Werk:						
Flammförderkohlen . . . . .	12.25	12.65	12.75	12.80	13. —	12.95
Pettförderkohlen . . . . .	11.85	12.40	12.35	12.40	12.60	12.55
<b>Roheisen. 2)</b>						
Deutsches Giesserei Nr. 1 . . . . .	Shilling	Shilling	Shilling	Shilling	Shilling	Shilling
" " Nr. 3 . . . . .	50/00—48/6	47/6—46/9	46/6—45/6	46/6—45/8	46/8—45/6	45/6—44/8
Middlesborough Nr. 3 G. M. B. . . . .	63/00—58/9 1/2	57/6 1/2—59/8 1/2	59/2—57/7	56/00—52/9 1/2	64/10—53/11	53/9—52/00
Schottisches M. N. . . . .	Pence	Pence	Pence	Pence	Pence	Pence
	29 1/32	28 1/32	28 1/32	27 1/16	27 1/16	27 1/16
<b>Silber. 3)</b>						
<b>Seide. 3)</b>						
Organzin.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Ital. kl. 18/20 . . . . .	48	48/47	47	47/46	47	49
Jap. fl. kl. 22/26 . . . . .	47	46	46	46	46/47	48
China Tsatlée kl. 36/40 . . . . .	45/44	44	44/43	42	42	42/43
Trame.						
Ital. kl. 24/30 . . . . .	45	45/44	44	43	43	44
Jap. 2 f. kl. 26/30 . . . . .	44/45	44/43	43/44	43	43/44	44/45
China Tsatlée kl. 41/45 . . . . .	43	43/42	42/41	40	40	40/41
<b>Baumwolle. 4)</b>						
Amerikanische, middling . . . . .	Pence	Pence	Pence	Pence	Pence	Pence
Egyptische, brown good fair . . . . .	5 1/2 3/32	5 1/2 3/32	4 29 3/32	4 27 3/32	4 17 3/32	4 30 3/32
	7 26 3/32	7 11 3/32	6 17 3/32	5 30 3/32	5 15 3/32	5 15 3/32
<b>Weizen 5)</b>						
(mittlere Qualität).	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Rumänischer . . . . .	21 1/16	.	21 1/4	21 1/4	21 1/4	21 1/4
Russischer (Krim) . . . . .	21 1/16	.	21 1/2	21 1/2	21 1/2	21 1/2
Amerikanischer: . . . . .						
Kansas II prima . . . . .	—	—	20	20	20	19 1/4

1) Notierung des deutschen statist. Amtes. 2) Durchschnitt der Londoner Notierungen, nach dem „Moniteur des intérêts matériels“. 3) Notierung der Zürcherischen Seidenindustrie-Gesellschaft. 4) Offizielle Notierung in Liverpool. 5) Notierung der Getreidebörse in Zürich. — \*) Notierung der deutschen Roheisen-Preise fehlt, weil bei dem stagnierenden Eisengeschäft schon seit mehreren Monaten keine Roheisenabschlüsse zu Stande gekommen sind.

### Ausstellungen. — Expositions.

**Exposition internationale d'orfèvrerie et de joaillerie de Saint-Petersbourg en 1901/1902.** On lit dans le „Moniteur officiel du commerce“, de Paris, que la carafelle des secours de la Croix-Rouge a décidé d'organiser au profit de son œuvre, à Saint-Petersbourg, en décembre et janvier prochains une exposition internationale de bijouterie, joaillerie, orfèvrerie, artistique, rétrospective et moderne, en métal précieux et ordinaire, petite sculpture, ornements et parures en pierres fines ou imitation en écaïlle, ivoire, nacre, jouets mécaniques et autres, maroquineries, laques et papiers mâchés, ayant un caractère artistique.

L'exposition s'ouvrira le 2/14 décembre 1901 et sera clôturée le 11/23 janvier 1902; elle sera installée dans les salles de la Société impériale d'encouragement des arts, Grande Morskaya, 38, Saint-Petersbourg.

Voici quelques détails sur l'organisation de cette exposition: L'emballage, le transport, l'assurance et l'installation des articles exposés seront à la charge des exposants, qui n'auront d'autres frais à supporter que le prix de l'emplacement calculé à raison de 100 francs par mètre carré. Chaque exposant aura le droit permanent de vente, à la condition toutefois que l'objet vendu soit remplacé ou ne soit livré qu'après la clôture de l'exposition. Les produits faisant partie de l'exposition ne seront pas soumis aux droits de douane à leur entrée en Russie; ces droits ne seront acquittés que pour les objets vendus. Sur chaque vente l'exposant sera tenu de verser 10% au profit de la Croix-Rouge. Il est à remarquer que l'or et l'argent travaillés ne peuvent être vendus en Russie, d'après les lois en vigueur, qu'aux titres suivants: titre minimum pour l'or 560/1000 ou quatorze carats; titre minimum pour l'argent 840/1000.

### Verschiedenes. — Divers.

**Zur Beurteilung der Krisis.** Die „Deutsche Industriezeitung“, das Organ des Centralverbandes deutscher Industrieller, schreibt: Es ist selbstverständlich, dass heute noch nicht alles überblickt werden kann, was zur Klärung der Lage beitragen könnte. Unsere Betrachtungen wollen deshalb keiner endgültigen Meinung Ausdruck geben, um so weniger, als jeder Tag Ereignisse bringen kann, deren Kenntnis das Urteil wesentlich beeinflussen müsste.

Wir werden indessen hier lediglich von dem sprechen, was man als industrielle Krisis bezeichnet. Wir scheiden deshalb alles das aus, was damit nicht zusammenhängt, so den Zusammenbruch der Hypothekbanken, der mit dem Geschäftsgang der Industrie unmittelbar nichts zu thun hat, ferner den Konkurs der Leipziger Bank und der Trebergesellschaft, weil es sich hier um einen Einzelfall handelt, der für die übrige Industrie ohne symptomatische Bedeutung ist. Auch den Kurssturz der Industriepapiere an der Börse bezeichnen wir als eine Erscheinung, die bei dieser Betrachtung ausgeschieden werden muss, denn die Börse ist kein feinführendes Organ für die Beurteilung des Wirtschaftslebens. Die Bewegung der Kurse an der Börse ist das unzuverlässigste Kriterium der industriellen Lage. Industriepapiere steigen und fallen an der Börse, ohne dass dazu die geringste Veranlassung ist, und wenn wirklich einmal Grund zu Besorgnissen oder Hoffnung auf eine Besserung der Geschäftslage sich zeigt, so übertreibt die Börse regelmässig, sie wirft sich in die Arme, bald des Pessimismus, bald des Optimismus. Grosse Spielräume bilden ihr Geschäftsinteresse, kleine Kursunterschiede langweilen sie. Noch in diesen Tagen hat die Direktion des Schalker Gruben- und Hüttenvereins einem Aktionär erklärt, dass das Heruntergehen des Kurses dieser Aktien anscheinend allein in den Börsenverhältnissen begründet sei, da die inneren Verhältnisse dieses Werkes hierzu keinen Anlass geben. Das ist ein Beispiel für viele. Es beweist eine geringe Kenntnis

der wirtschaftlichen Verhältnisse, wenn der „Bund der Industriellen“ seine Stimme für die Milderung der Krisis erhebt und den Vorschlag macht, dass die Grossbanken eine Erklärung über die wirtschaftliche Lage abgeben, um die öffentliche Meinung zu beruhigen. Eine solche Erklärung könnte im besten Falle nur schnell vorübergehend wirken, einen nachhaltigen Erfolg hätte sie nicht. Die Börse würde sich wenig um sie kümmern und das Börsenpublikum kann an jedem Börsentag von einem Stimmungsextrém in das andere geworfen werden. Wie unrichtig die Börse die industrielle Lage beurteilt, das zeigt gerade der Fall von heute.

Im wesentlichen handelt es sich augenblicklich um eine Krisis in der elektrischen Industrie. Was sonst von einem industriellen Krach auf allen Gebieten erzählt wird, gehört zum grossen Teil in das Gebiet der absichtlichen Erfindung oder schwachmütiger Urteilslosigkeit. Die besten Anhaltspunkte für die Beurteilung der Wirtschaftslage geben einerseits der Arbeitsmarkt, andererseits das Ausfuhrgeschäft. Von dem ersteren sagt die Jastrowsche Halbmonatsschrift in ihrer Nummer vom 15. d. M., dass nach den Ausweisen der Krankenkassen im Laufe des Monats Juni die Zahl der Beschäftigten nur ebenso, wie sonst nach den Frühjahrssteigerungen ein wenig zurückgegangen ist (um 0,4% gegen 0,4% im Vorjahre). An den öffentlichen Arbeitsnachweisen drängen sich zwar im Juni um 100 offene Stellen 148,7 Arbeitsuchende, während es in dem entsprechenden Monat des Vorjahres nur 108,8 gewesen waren. Aber jene Zahl zeigt im wesentlichen nur dasselbe Bild, wie der unmittelbar vorangegangene Monat Mai (145,3); d. h. die Lage des Arbeitsmarktes ist zwar gedrickt, aber es sind bis jetzt keinerlei Anzeichen dafür vorhanden, dass infolge der Bankbrüche dieser Druck sich noch verschärft hätte. Man kann der Feststellung dieser Zeitschrift gewiss Glauben schenken. Was das Ausfuhrgeschäft betrifft, so geben die neuesten Ziffern nicht den leisesten Anhaltspunkt für einen ernstlichen Rückgang desselben. Freilich, auf der Höhe von 1900 ist dasselbe nicht geblieben; aber das vergangene Jahr bedeutet einen Gipfel, der bisher unerreicht war. Das Jahr 1899 hat die letzte Vorstufe zu diesem obersten Punkt erreicht, und doch steht das Jahr 1901 (Januar bis Mai) noch über dieser Stufe. Die Ausfuhr betrug in den Monaten Januar bis Mai 1901 12,336,015 t, 1900 13,266,474 t, 1899 11,988,907 t.

Es spricht aber für die Gesundheit der industriellen Lage, dass die Abnahme der Ausfuhr in 1901 in der Hauptsache auf einer Verminderung der Kohlenausfuhr (— 609,353 t) beruht, während andererseits die Einfuhr von Kohle um 591,330 t gewachsen ist.

Wenn wir nun auch nicht mit den Alarmbläsern gemeinschaftliche Sache machen möchten, so wollen wir andererseits doch nicht verhehlen, dass auch wir in dem Jahre 1900 einen Höhepunkt erblicken, der so bald nicht wieder überschritten werden wird. In dem erfolgten Rückschlag eine Krisis zu erblicken, vermögen wir aber nicht.

### Aussenhandel Deutschlands.

	Januar-Juni.		Differenz gegen 1900
	1901	1900	
<b>Einfuhr</b>			
Total . . . . .	207,684,973	202,508,960	+ 5,181,013
Darunter Edelmetalle . . . . .	5,807	5,887	— 80
Uebrige Artikel . . . . .	207,679,165	202,498,063	+ 5,181,103
<b>Ausfuhr</b>			
Total . . . . .	150,486,632	158,670,604	— 8,181,912
Darunter Edelmetalle . . . . .	2,055	1,700	+ 355
Uebrige Artikel . . . . .	150,486,637	158,668,904	— 8,182,267

Annoncen-Facht:  
Eudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:  
Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

## Neuer Schreibsekretär



Pat. 17487. D. R. G. M. S. 128241.  
Eine Zierde für jedes Zimmer, wenig Platz beanspruchend infolge sinnreicher vereinfachter Anordnung der Schreibplatte, die ausserdem ein bequemes Arbeiten ermöglicht. Aufsatz und Unterteil werden in beliebigen verschiedenen Formen erstellt; im Untersatz kann auf Wunsch **feuer- und einbruchssichere Kasse** angebracht werden. Sämtliche Thüren öffnen und schliessen sich durch die Niederklappthüre. — Dieser neue Sekretär kann besichtigt werden in der Kantonalen Gewerhalle. Prospekt gratis zu beziehen durch den Erfinder (1320)



**A. Hiestand, Möbelschreinerei, Florastrasse 27, Zürich V.**

## Mise au concours.

L'administration soussignée met au concours la livraison des objets mentionnés ci-après:

Objets d'équipements personnels, équipements pour chevaux d'officiers et de la cavalerie, selles de train, colliers anglais, harnachements, cordages, sangles, couvertures de cheval, musettes, malles pour équipements de chevaux, coutellerie, sabres, brosses, étrilles, jumelles, outils de pionniers, ustensiles de cuisine, instruments de musique, drap d'uniforme, doublures diverses, fournitures diverses, galons et insignes, tiges de bottes, graisse pour chaussure, cirage pour buffleterie, garnitures métalliques diverses, etc.

De plus amples renseignements se trouvent dans la Feuille fédérale des 10, 24 et 31 juillet 1901.

Termes d'offre d'ici au 4 août 1901.

Berne, le 10 juillet 1901.

Administration fédérale du matériel de guerre.

(1261)

Section technique.

## Ausschreibung.

Die unterzeichnete Verwaltung eröffnet hiemit Konkurrenz über nachstehendes Material:

\* Kleine Ausrüstungsgegenstände von Leder, Offiziers- und Kavallerie-Reitzeuge, Trainsättel, Kummte und Geschirre, Strickwerk und Gurtenwaren, Pferddecken, Kopf- und Futtersäcke, Brotsäcke, Küchenschürzen, Offizierskoffern, Sattelkisten, Soldatenmesser, Säbel, Bürstenwaren, Striegel, Feldstecher, Schanzwerkzeuge, Kochgeschirre, Essbestecke, Musikinstrumente, Uniformtücher, Futterstoffe, diverse Fournituren, Grad- und andere Abzeichen, Stiefelschäfte, Schuhfett und Riemenwische, diverse Metallgarnituren, etc.

Nähere Details finden sich im Inseratenteil des Bundesblattes vom 10., 24. und 31. Juli 1901.

Eingabetermin bis 4. August 1901.

Bern, den 10. Juli 1901.

Eidg. Kriegsmaterial-Verwaltung.

(1260)

Technische Abteilung.

**Rigi-Scheidegg** **Hotel & Pension** **Höhen-Kurort.**  
Saison Mitte Juni—Okt.



Spezialtisch für M. agentkrone.  
Kaltwasserkuren und neueste sanitäre Einrichtungen. Eisenquelle.  
Angenehmer, ruhiger Aufenthalt.  
Ausgedehnte, ebene Spaziergänge und Schattenterrace. (130)  
Renommierter Arzt.  
Eigene Seenerie. Mässige Preise.

NB. Post, Telegraph, Telephon. **Dr. Stierlin-Hauser, Propr.**

## Eisengiesserei u. mech. Werkstätte

Wegen gänzlicher Geschäftsaufgabe verkaufen wir aus freier Hand: Sämtliche **Werkzeugmaschinen**, Modelle und Materialvorräte, einzeln oder en bloc, als Drehbänke, Hobelmaschinen, Bohrmaschinen, Schraubenschneidmaschinen, Blechbiegmaschinen, Schmiedewerkzeug mit Ventilator, Schraubstöcke, Schneidzeug, Bandsäge, Transmissionen, Riemen, diverse Einrichtungen, Werkzeuge, Feilen, Stahl, Modellholz, Bretter, Werkzeugkasten.

Eine grosse Anzahl Riemenrollen-, Räder- und andere courante Modelle in Holz und Eisen.

Formkasten, Couplofen mit Ventilator, Formsand, Giesspfannen und sämtliche Giessereiutensilien, Roheisen, Coaks, altes Guss- und Schmiedeeisen und div.

Günstige Gelegenheit für Reparaturwerkstätten. Das Geschäft ist noch einige Zeit in Betrieb und können sämtliche Maschinen in Gang besichtigt werden.

Einem Uebernehmer des Ganzen wäre eventuell Gelegenheit geboten, den Mietvertrag für die Lokalitäten zu verlängern und das Geschäft noch einige Zeit weiter zu betreiben.

**Diener & Cie.,**

(1364)

Giesserei und mech. Werkstätte, Zürich III.

## Konsum-Artikel.

Ein leistungsfähiges altes Weingeschäft der Ostschweiz, dessen ausgedehnte Wirt-u. Privatkundschaft in der ganzen deutschen Schweiz regelmässig durch mehrere Reisende besucht wird, sucht noch andere Konsumartikel aufzunehmen und mitzuführen, sei es auf feste Rechnung oder provisionsweisen Verkauf. (1346)

Spirituosen sind ausgeschlossen. Nur solche Artikel, bei denen eine grosse Rendite und leichter Verkauf nachgewiesen werden kann, werden berücksichtigt. — Strengste Diskretion. — Schriftliche Offerten sind unter Chiffre Z X 5223 zu richten an die Annoncen-Expedition Rud. Mosse, Zürich. (1341)

## Für Ziegeleien.

Langjähriger Fachmann, kaufmännisch gebildet, seit Jahren Leiter grösserer Ziegeleien, sucht Engagement. — Spätere Beteiligung an einem lukrat. Unternehmen nicht ausgeschlossen. — Offerten unter Chiffre Z. U. 5295 an Rudolf Mosse, Zürich. (1365)

Rudolf Mosse, Zürich-Bern.  
Annoncen-Expedition.

Jeune homme, 30 ans, instruit, actif et pouvant fournir caution, entrepreneur la (1341)

## REPRÉSENTATION

d'une fabrique ou maison de commerce, de préférence pour la Suisse française. — S'adresser par écrit sous chiffre Zag E 326 à l'agence Rodolphe Mosse, à Berne.



## Schweizerische Volksbank

Basel, Bern, Freiburg, St. Gallen, Genf, St. Immer, Montreux, Pruntrut, Saignelégier, Tramelan, Uster, Wetzikon, Winterthur, Zürich I und III.  
Comptoir in Montreux seit 1. Juli eröffnet.

### Geschäftskreis:

Eröffnung von Krediten und Gewährung von Darlehen; Diskonto und Inkasso von Wechseln; Annahme von Depotgeldern in Conto-Corrent, auf Sparhefte und gegen Obligationen mit Coupons; Ausstellung von Chèques und Kreditbriefen auf alle Hauptplätze von Europa und Amerika; An- und Verkauf von Wertschriften; Geldwechsel. (1236)

## Schweizerische Handelsstatistik.

Der Jahrgang 1900 der Statistik des Warenverkehrs der Schweiz mit dem Auslande (Jahresband, Bericht nebst Anhang [Rekapitulation des Spezialhandels 1885—1900] und 2 graphischen Tabellen) wird gegen Ende August 1901 ausgegeben und kann bei allen Postbüreauen, sowie direkt beim Bureau für Handelsstatistik, Zeughausgasse 28 in Bern, bestellt werden. (Preis Fr. 3.—)

Jahresbericht nebst Anhang (à Fr. 1.—) und graphische Tabellen (je à 50 Cts.) können auch separat bezogen werden. (1362)  
Bern, den 27. Juli 1901.

Schweiz. Oberzolldirektion.

## Statistique suisse du commerce.

L'annuaire pour 1900 de la statistique du commerce de la Suisse avec l'étranger (Tableaux annuels, rapport et annexe [récapitulation du commerce spécial 1885—1900] avec deux tableaux graphiques) paraîtra vers la fin d'août 1901. On peut en faire la commande à tous les bureaux de poste suisses, ainsi qu'au bureau de la statistique du commerce, rue de l'Arsenal 28 à Berne. Prix fr. 3.—

Le rapport et l'annexe se vendent aussi séparément (à fr. 1.—) de même que les tableaux graphiques (à 50 cent. pièce). (1363)  
Berne, le 27 juillet 1901.

Direction générale des Douanes.

## Aktiengesellschaft Leu & Cie. Zürich.

Aktienkapital und Reservefonds 22 Millionen Franken.

Wir empfehlen uns für: Eröffnung von Debitoren-, Kreditoren- und Checkrechnungen. Vorschüsse auf Wertpapiere und Waren, in laufender Rechnung oder gegen Obligo. Diskonto und Inkasso von in- und ausländischen Wechseln. An- und Verkauf von ausländischen Coupons, Noten und Geldsorten. Ausstellung von Kreditbriefen und Abgabe von Checks auf in- und ausländische Plätze. Ausführung von Börsenaufträgen an allen schweizerischen und fremden Börsen. Annahme von Geldern gegen Obligationen und Einlagehefte. Vermögensverwaltungen, Aufbewahrung von verschlossenen Dépôts und Besorgung von Kapitalanlagen. (938)

Die Direktion.

## Büfett ♦ Restaurant Bahnhof ♦ Biel.

Table d'hôte von 11 bis 1 Uhr à Fr. 2. 50.  
Restauration à toute heure.

Vorzügliche Küche, reelle Weine, feines, offenes Bier. — Empfehle mich den Herren Geschäftsreisenden und Passanten bestens. (1267) Alfred Pillou.